

**CIRCOSCRIZIONE 7 ^**  
*Aurora - Vanchiglia - Sassi*  
*- Madonna del Pilone*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI7 15 / 2022**

**02/05/2022**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 7 ^ - Aurora - Vanchiglia - Sassi -  
Madonna del Pilone**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente DERI Gian Luca, sono presenti i Coordinatori:

Ernesto AUSILIO  
Michele CRISPO  
Chiara GASPARRI  
Marta Sara INI  
Sol NINNI  
Silvio SABATINO

Con l'assistenza del Segretario Emma CATTELINO

**OGGETTO: C. 7 – INDIVIDUAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI V COMMISSIONE A  
SEGUITO DI BANDO: “ARTE&SPORT PRIMO SEMESTRE 2022”.  
APPROVAZIONE**

Il Presidente Luca Deri, di concerto con il Coordinatore Silvio Sabatino e il Coordinatore Sottocommissione Sport, Impiantistica Sportiva, Centri d'Incontro Ferdinando D'Apice, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio comunale del 14 settembre 2014 (n. mecc. 2015 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373" entrato in vigore il 1 gennaio 2016 con deliberazione n. 627/2021 approvata dal Consiglio Comunale il 19/07/2021.

Con tale Regolamento la Città ha inteso rinnovare, nella forma e nella sostanza, i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costruzione di meccanismi operativi che consentano al Comune e alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativo, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale. Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali e/o specifici avvisi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere attraverso il coinvolgimento di associazioni od organismi no-profit. Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. DELCI7 72 del 16/12/2021 la Circoscrizione 7 ha approvato le linee guida per la concessione dei contributi ordinari per l'anno 2022 dandone immediata e adeguata pubblicizzazione sul sito internet della Circoscrizione. Detto provvedimento, al fine di meglio programmare l'attività annuale della Circoscrizione, ha previsto la successiva pubblicazione di specifici avvisi pubblici, tra cui quello riferito all'iniziativa "Arte&Sport per la Terza Età" primo semestre 2022, progetto proprio della Circoscrizione 7 che da diversi anni viene proposto e realizzato con esiti positivi.

Cultura, arte e sport possono creare, a favore dei cittadini entrati a far parte della terza età, occasioni di incontro, socialità, partecipazione, salute nonché occasioni di arricchimento soggettivo. Impegnarsi in attività artistico-sportive significa dare un senso compiuto e partecipativo alla propria esistenza, operando il passaggio da cittadino che sopporta e patisce gli inconvenienti della terza età a cittadino che semplicemente, attivamente e creativamente la vive.

Effetti questi da ricercare e stimolare per favorire, dopo le molte difficoltà derivate dall'emergenza sanitaria da Covid19, il graduale riavvicinamento degli anziani agli effetti benefici dell'attività fisica e della socialità.

L'avviso relativo alla citata iniziativa circoscrizionale, volto alla ricezione da parte di associazioni di proposte di realizzazione di progetti in detto ambito è stato pertanto pubblicato sul sito Internet circoscrizionale con scadenza il 7 febbraio 2022. Entro il termine fissato, così come stabilito dall'art. 6 comma 2 del citato Regolamento, sono pervenuti diversi progetti. Le proposte progettuali sotto indicate, a seguito di istruttoria esperita, risultano maggiormente coerenti con le finalità definite dalle linee guida e, pertanto, per ognuna di esse si determina l'ammontare massimo del contributo:

- Associazione LAPOLISMILE S.S.D a R.L, con sede in C.so Sommeiller, 21 – 10125 Torino, C.F. 94056240016, per il progetto “Yoga e Salute” pervenuto in data 1 febbraio 2022. ns. protocollo n. 235 (all. 1). L'associazione intende realizzare, presso la palestra Cadore, un corso di tecniche di yoga mirate alle potenzialità dei singoli partecipanti. Le lezioni rivolte ad un gruppo di 25 anziani si terranno il giovedì dalle ore 08.45 alle ore 10.00. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 62% del costo dell'iniziativa.

- Cooperativa PANTA REI SCS, con sede in via Bava, 5 – 10124 Torino, C.F. 08518590016, per il progetto “Sportiva – Mente” ginnastica dolce per la mente e il corpo, pervenuto in data 3 febbraio 2022 ns. protocollo n. 293 e successiva integrazione, ns. protocollo n. 416 del 10 febbraio 2022 (All. 2). Presso la propria sede di via Bava, 35 l'associazione propone, ad un gruppo di 15 anziani, un tipo di ginnastica che unisce tradizioni orientali e occidentali al fine di stimolare, rigenerare e concentrare “corpo e mente”. Le lezioni prevedono un incontro settimanale di ginnastica dolce, attività all'esterno e un incontro mensile con specialisti della terza età. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 63% del costo dell'iniziativa.

- Associazione CFS S.S.D. a R.L., con sede in via Capelli, 98 – 10146 Torino, C.F. 11515030010, per il progetto “Acqua gym e ginnastica over 60” pervenuto in data 4 febbraio 2022, ns. protocollo n. 343 (All. 3) che propone corsi di acqua gym e ginnastica dolce rivolti agli utenti dei Centri

d'Incontro Circostrizionali e ai cittadini over 60 presso: la piscina Colletta, il centro d'incontro di Lungo Dora Savona, 30, il centro d'incontro di c.so Casale, 212 e la palestra di c.so Cadore , i corsi si terranno tutti i giorni della settimana in orari diversi a seconda della struttura. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 60% del costo dell'iniziativa.

- Associazione AUSER Volontariato Torino ODV - Associazione per l'invecchiamento attivo ETS con sede in via Salbertrand, 57/25 - 10146 Torino, C.F. 97673810012 per il progetto "Educazione al movimento, potenziamento cognitivo e naturopatia" pervenuto in data 7 febbraio 2022 , ns. protocollo n. 354 e successiva intergrazione prot. 744 del 10 marzo 2022 (all. 4). Il progetto ha l'obiettivo di sviluppare, tra le persone anziane, stili di vita salutari a partire dal movimento fisico immerso nella natura. Gli incontri si terranno presso parchi e giardini della Circostrizione 7 e presso i locali della SOMS De Amicis di C.so Casale, 134, avranno cadenza settimanale per l'educazione al movimento e mensile con le professioniste naturopata e psicologa. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 18% del costo dell'iniziativa.

- Associazione U.S. A.C.L.I. TORINO con sede in via Perrone, 3 bis – 10122 Torino, C.F. 97503100014 per il progetto “Sport e Arte per la terza età – Vitattiva” pervenuto in data 7 febbraio 2022 ns. protocollo n. 356 (All. 5) che propone una serie di percorsi di promozione alla salute e al benessere delle persone over 60 attraverso un complesso di attività motorie di tipo ludico-sportivo e ricreativo. Le attività si svolgeranno presso la Piscina Colletta nei giorni dal martedì al venerdì dalle ore 9.50 alle 12.30. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 63% del costo dell'iniziativa.

- Associazione TEKHNE' APS, con sede in Strada del Meisino, 60 – 10132 Torino, C.F. 97726410018 per il progetto “Teatro terza età – primo semestre 2022” pervenuto in data 7 febbraio 2022 ns. protocollo n. 358 e successiva integrazione del 1 marzo 2022 ns. protocollo n. 627 (All. 6) che propone corsi di teatro per la terza età con l'obiettivo di aiutare le persone anziane a superare incertezze, paure stimolando lo spirito collaborativo, socialità, senso di responsabilità. Le lezioni bisettimanali si terranno presso la sede operativa dell'associazione in C.so Cadore, 20/8. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 50% del costo dell'iniziativa.

- Associazione SAFATLETICA Torino S.S.D a R.L., con sede in via Trecate 34/4 – 10141 Torino, C.F. 10828200013 per il progetto “Arte&sport per la terza età” pervenuto in data 7 febbraio 2022 ns. protocollo n. 359 (All. 7) che intende realizzare corsi di ginnastica per gli over 60 finalizzati al raggiungimento del benessere psicofisico stimolando un corretto stile di vita. Le attività si svolgeranno presso la palestra Fortino il martedì e venerdì dalle ore 9.00 alle 10.00. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 63% del costo dell'iniziativa.

- Associazione INVASIONI CREATIVE APS con sede in via Borgo Dora, 4 - 10152 Torio C.F. 12516120016 per il progetto "Classi creative: laboratorio di narrazione multimediale" pervenuto in data 7 febbraio 2022, ns. protocollo n. 360 e successiva integrazione del 24 febbraio 2022 ns. protocollo n. 580 (all. 8). L'associazione propone un laboratorio per l'apprendimento di base delle tecniche di narrazione teatrale e delle nuove tecnologie (smartphone, tablet, computer) rivolto ai cittadini over 60. I 12 incontri previsti saranno così suddivisi: 6 presso i locali del Centro Civico di C.so Vercelli, 15 e 6 presso i locali del Centro d'Incontro di C.so Belgio, 91. L'ammontare massimo del contributo sarà pari a circa il 60% del costo dell'iniziativa.

L'iniziativa sarà pubblicizzata sul sito web circostrizionale e sulla pagina facebook della Circostrizione.

Considerate le specificità delle iniziative ed evidenziate le finalità di interesse collettivo dei progetti e considerato che gli stessi rientrano nei criteri del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi n. 373, approvato con deliberazione n. mecc. 2015 06210/049 esecutiva dal 28/09/2015, in vigore dall'1/01/2016, verificato che i beneficiari dei contributi, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi n. 373 e di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 198/2022 del 29 marzo 2022, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e risultano regolarmente iscritte nel Registro delle Associazioni della Città di Torino.

La gratuità della concessione dei locali per le attività svolte dalle associazioni presso i Centri d'Incontro rientra nei criteri previsti dall'art. 5 lettera B punto 1 e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186 e dell'art. 8 del Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 7 approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 2020 02182/090 del 19/10/2020.

Si concede l'uso gratuito dei locali di C.so Casale, 212 e di Lungo Dora Savona, 30 all'associazione CFS S.S.D che comporta un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad euro 1.648,40 per un numero massimo complessivo di 104. L'importo complessivo è stato così determinato: n. 52 ore presso i locali di c.so Casale, 212 alla tariffa oraria di euro 12,90 per un totale di euro 670,80 e n. 52 ore presso i locali di Lungo Dora Savona, 30 alla tariffa oraria di euro 18,80 per un totale di euro 977,60.

Si concede, inoltre, l'uso gratuito dei locali presso il Centro Civico e presso il Centro d'Incontro di c.so Belgio, 91 all'associazione INVASIONI CREATIVE che comporta un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad euro 614,60 per un numero complessivo di ore 28. L'importo complessivo è stato così determinato: n. 14 ore presso i locali del Centro Civico alla tariffa oraria di euro 25,10 per un totale di euro 351,40 e n. 14 ore presso i locali di C.so Belgio, 91 alla tariffa oraria di euro 18,80 per un totale di euro 263,20.

Gli importi orari delle tariffe di concessione dei locali applicati per l'anno 2022 sono stati definiti con Determinazione Dirigenziale n. 441 del 07/02/2022 di cui si allega estratto (all.10).

La gratuità della concessione della Piscina Colletta, della palestra Cadore e della palestra Fortino rientra nei criteri previsti dall'art. 1 comma 1 lettera a) del Regolamento Impianti e locali sportivi comunali n. 168; detta gratuità è stata approvata e gli spazi concessi con deliberazione della Giunta Circoscrizionale n. DELCI7 46/2021 del 26/07/2021.

Si demanda al Dirigente di Area Circoscrizione 6 e 7 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitive dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio.

L'efficacia dei suddetti contributi è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritte in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica.

E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di fruizione socioculturale sul territorio offerte ai cittadini, ed in particolare, alle attività di aggregazione e di educazione ambientale qual, quelle oggetto del presente contributo. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio la valorizzazione delle attività formative offerte ai cittadini, il rispetto dell'ambiente, la promozione della riflessione e la positiva aggregazione dei residenti, nonché la positiva e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (all. 9)

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

I progetti sono stati presentati e discussi nella riunione della V Commissione del 15 marzo 2022.

Le utenze a carico della Città riferite ai locali concessi sono le seguenti:

Utenze corso Belgio 91 ad uso esclusivo:

Energia elettrica n. 452430 POD IT20E00269657

Acqua 0010131224

Gas e riscaldamento n. 0025292059 PDR 09951208375111 Cod. SAP CE-0156-A-ITC01.

Utenze corso Casale 212 ad uso esclusivo:

Energia elettrica POD IT20E00221237

Acqua 93130272 N. Utenza 0010137517

Gas e riscaldamento n. 0054102029 PDR 09951207988682 CE-0917-A-ITC01.

Utenze Lungo Dora Savona 30 ad uso non esclusivo:

Energia elettrica POD IT020E00045728

Acqua 93170262 N. Utenza 0010130488

Riscaldamento n. 0029607595 PDR 09951208075286 CE-0948-ITCC01

Utenze Piscina e Palestra Colletta Via Ragazzoni, 5 ad uso non esclusivo.

Energia elettrica POD IT020E00052800–e POD IT020E00052802

Riscaldamento n. CE-0991-A-ITC02 e n. CE-0991-A-ITC01;

Acqua n. 0010130934

Utenze Centro Civico - corso Vercelli, 15 ad uso non esclusivo:

Energia elettrica n. 1050061135 POD IT020E00019336

Acqua: 0010129921

Riscaldamento n. 0007686842 PDR 09951207741487 cod. SAP CE-102-A-ITC01

Utenze palestra Cadore Corso Cadore 20/8 ad uso non esclusivo

Energia elettrica POD IT020E00543956

Riscaldamento n. CE-0913-A-ITC01;

Acqua n. 0010033059 – antincendio 0010112670

Utenze palestra Fortino strada del Fortino 20/b ad uso non esclusivo

Energia elettrica utenza POD IT020E00668389

Acqua utenza 0010124111;0010131088

Riscaldamento n.CE-1098-A-ITC01

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Vista la Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale 13 dicembre 2021 n. DELCI7 73/2021 "Funzioni esecutive della Giunta su indirizzi consiliari e su atti di programmazione. Deliberazione di indirizzo anno 2022";

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, le proposte progettuali presentate dalle Associazioni: LaPolismile S.S.D.a R.L., Cooperativa Panta Rei SCS, CFS S.S.D. a R.L., U.S. ACLI Torino, Tékhne APS, Auser Volontariato Torino ODV, Safatletica Torino S.S.D. a R.L., Invasioni Creative APS, che si ritengono coerenti con le finalità definite dalle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari anno 2022 - approvate con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELCI7 72 del 16/12/2021 i.e.;

2. di riservare al Dirigente di Area Circoscrizione 7 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitive dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio.

Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, nelle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico, come da allegata dichiarazione (all. 9).

Si dà atto che:

- la concessione degli spazi sportivi per le attività meglio descritte in narrativa è stata approvata con deliberazione della Giunta di Circoscrizione DELCI7 46/2021 del 26/07/2021;
- sarà autorizzata la formalizzazione e il rilascio della concessione dei locali circoscrizionali all'associazione CFS S.S.D. a R.L. e Invasioni Creative APS;
- le associazioni sono iscritte al registro delle Associazioni del Comune di Torino;
- è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Gian Luca Deri

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Emma Cattelino

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI7-15-2022-All\_1-All.1\_Polismile.pdf
2. DELCI7-15-2022-All\_2-All.2\_Pantarei.pdf
3. DELCI7-15-2022-All\_3-All.3\_CFSSD.pdf
4. DELCI7-15-2022-All\_4-All.4\_Auser.pdf
5. DELCI7-15-2022-All\_5-All.5\_USacli.pdf
6. DELCI7-15-2022-All\_6-All.6\_Tekhne.pdf
7. DELCI7-15-2022-All\_7-All.7\_Safatletica.pdf
8. DELCI7-15-2022-All\_8-All.8\_Invasioni\_creative.pdf
9. DELCI7-15-2022-All\_9-All.\_9\_\_\_Vie.pdf
10. DELCI7-15-2022-All\_10-All.\_10\_tariffe\_concessione\_locales\_2022\_.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento